

# SEGMENT 8 mm

∅ 8 mm      43 g/m

**Low stretch kernmantel cord for expert use in caving.**  
**Cord that meets the type L criteria established by the French Federation of Speleology.**

Cordelette semi-statique pour les experts en spéléologie.  
 Cordelette correspondant aux critères de type L établis par la fédération française de Spéléologie.

PETZL.COM



Latest  
version



Other  
languages



Technical  
tips



PPE  
checking

## Warning symbols

Panneaux d'alertes



PETZL  
F-38920 CROLLES  
**PETZL.COM**  
ISO 9001  
© PETZL



Sustaining our Community  
Au service de la Communauté  
**FONDATION-PETZL.ORG**

## ⚠ WARNING

**Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous.**  
**You are responsible for your own actions and decisions.**

- Before using this equipment, you must:
- Read and understand all Instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.

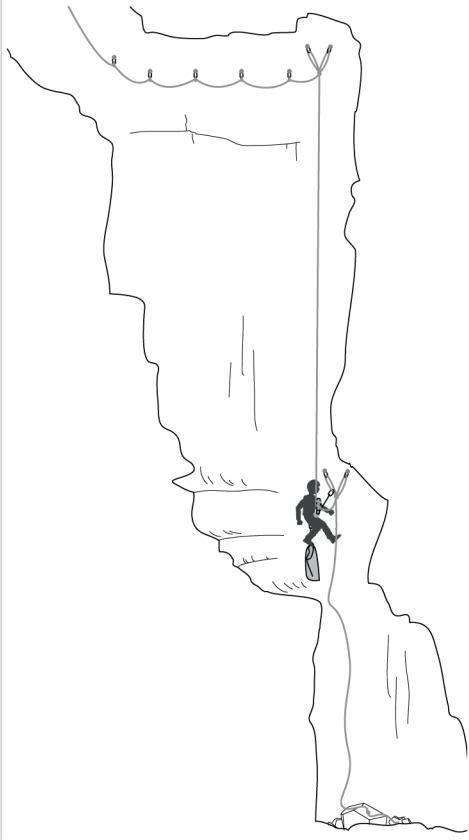


**FAILURE TO HEED ANY OF THESE WARNINGS MAY RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.**

### 1. Field of application (text part)

Champ d'application (partie texte)

Expert only



### 2. Inspection before each use (text part)

Vérification avant toute utilisation (partie texte)



### 4. Precautions for use

Précautions d'usage

#### 4a. Rigging

Equipement :



### 3. Compatibility (text part)

Compatibilité (partie texte)



**SEGMENT**



**SIMPLE / FREINO**



**STOP / FREINO Z**



**CROLL**

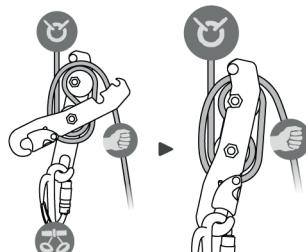


**BASIC**

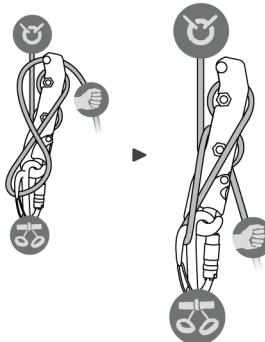
#### 4. Precautions for use Précautions d'usage

##### 4b. Descent Desccente :

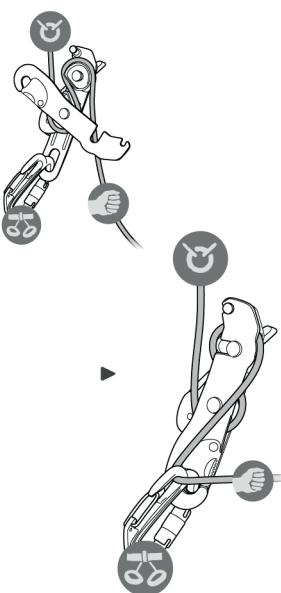
SIMPLE



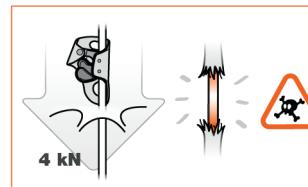
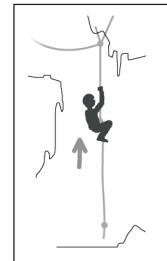
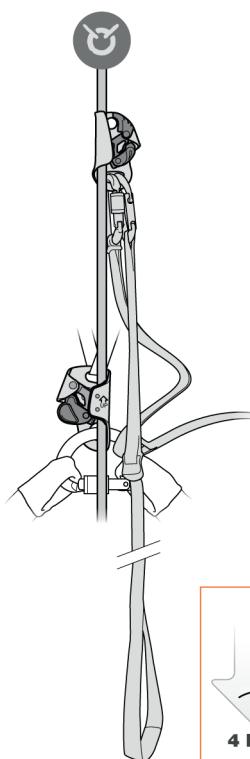
Or / ou



STOP

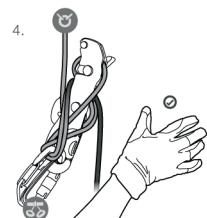
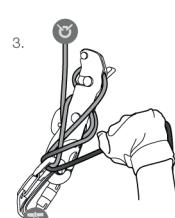
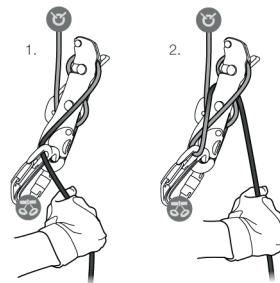
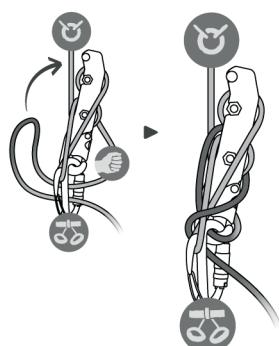


##### 4d. Ascent Montée :



#### 5. Additional information Informations complémentaires

##### 4c. Stopping with hands free Arrêt mains libres :



## EN

These instructions explain how to correctly use your equipment. Only certain techniques and uses are described.  
The warning symbols inform you of some potential dangers related to the use of your equipment, but it is impossible to describe them all. Check Petzl's website for more and additional information.  
You are responsible for reading each warning and using your equipment correctly. Any misuse of this equipment will create additional dangers. Contact Petzl if you have any doubts or difficulty understanding these instructions.

## 1. Field of application

Personal protective equipment (PPE).

**Low stretch kernmantel cord for expert use in caving.**  
**Cord that meets the type L criteria established by the French Federation of Speleology.**

**Warning: a cord does not have the same performance characteristics as a rope.**

**Warning: this information is a supplement to the SEGMENT 8 mm cord Instructions for Use, which must be read and understood.**

This product must not be pushed beyond its limits, nor be used for any purpose other than that for which it is designed.

## Responsibility

**WARNING**  
**Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous.**  
**You are responsible for your own actions, decisions and safety.**

Before using this equipment, you must:

- Read and understand all instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.

**Failure to heed any of these warnings may result in severe injury or death.**

This product must only be used by competent and responsible persons, or those placed under the direct and visual control of a competent and responsible person.  
You are responsible for your actions, your decisions and your safety, and you assume the consequences of same. If you are not able, or not in a position to assume this responsibility, or if you do not fully understand the Instructions for Use, do not use this equipment.

## 2. Inspection before each use

A cord can be more susceptible to abrasion and deteriorate more quickly than a rope. Inspect your SEGMENT 8 mm cord more frequently and more rigorously than you do your ropes.

## 3. Compatibility

Follow the Instructions for Use for all of your devices.

For expert use in caving, the SEGMENT 8 mm has only been tested with the SIMPLE (with FREINO), and STOP (with FREINO) descenders, and with BASIC and CROLL ascenders.

## 4. Precautions for use

In caving, the SEGMENT 8 mm must only be used by experts working in small teams.

### 4a. Rigging

During installation, pay special attention to the risk of abrasion. Limit the fall risk as much as possible.  
Do not leave a SEGMENT 8 mm cord in place unattended, if others are likely to use it.

### 4b. Descent

Use SIMPLE and STOP descenders, taking care to add friction. Risk of a fall if used without additional friction.

Warning: the STOP's self-braking function may be disabled.

### 4c. Stopping with hands free

Tie off the device before letting go of the brake side of the rope.

### 4d. Ascent

Use BASIC and CROLL ascenders. Always keep the rope taut between the ascenders and the anchor.

## 5. Additional information

### Warning symbols

1. Situation presenting an imminent risk of serious injury or death.
2. Exposure to a potential risk of accident or injury.
3. Important information on the functioning or performance of your product.

4. Equipment incompatibility.

## FR

Cette notice explique comment utiliser correctement votre équipement. Seules certaines techniques et usages sont présentés. Les panneaux d'avertissement vous informent de certains dangers potentiels liés à l'utilisation de votre équipement, mais il est impossible de tous les décrire. Prenez connaissance des mises à jour et informations complémentaires sur Petzl.com.

Vous êtes responsable de la prise en compte de chaque avertissement et de l'utilisation correcte de votre équipement. Toute mauvaise utilisation de cet équipement sera à l'origine de dangers additionnels. Contactez Petzl si vous avez des doutes ou des difficultés de compréhension.

## 1. Champ d'application

Équipement de protection individuelle (EPI).

Cordelette semi-statique pour les experts en spéléologie. Cordelette correspondant aux critères de type L établis par la Fédération Française de Spéléologie.

Attention, une cordelette n'a pas les mêmes performances qu'une corde.

Attention, ceci est une information complémentaire à la notice technique de la cordelette SEGMENT 8 mm, qui doit être consultée et comprise.

Ce produit ne doit pas être sollicité au-delà de ses limites ou dans toute autre situation que celle pour laquelle il est prévu.

## Responsabilité

### ATTENTION

**Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses.**

**Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.**

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :

- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques induits.

**Le non-respect d'un seul de ces avertissements peut être la cause de blessures graves ou mortelles.**

Ce produit ne doit être utilisé que par des personnes compétentes et avisées ou placées sous le contrôle visuel direct d'une personne compétente et avisée.

Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité et en assumez les conséquences. Si vous n'êtes pas en mesure d'assumer cette responsabilité, ou si vous n'avez pas bien compris les instructions d'utilisation, n'utilisez pas cet équipement.

## 2. Vérification avant toute utilisation

Une cordelette peut être plus sensible aux frottements et s'abîmer plus vite qu'une corde. Inspectez votre cordelette SEGMENT 8 mm plus souvent et de manière plus sévère que vos cordes.

## 3. Compatibilité

Respectez la notice technique de tous vos appareils.

Pour l'utilisation en spéléologie par des experts, la SEGMENT 8 mm a été testée uniquement avec les descenteurs SIMPLE (avec FREINO), STOP (avec FREINO) et les bloqueurs BASIC et CROLL.

## 4. Précautions d'utilisation

En spéléologie, la SEGMENT 8 mm est réservée à des utilisateurs experts en équipage réduite.

### 4a. Équipement

Lors de l'installation, surveillez particulièrement les risques de frottements. Limitez le plus possible le risque de chute. Ne laissez pas en place une cordelette SEGMENT 8 mm sans surveillance, si d'autres utilisateurs risquent de l'utiliser.

### 4b. Descente

Utilisez des descenteurs SIMPLE et STOP en prenant soin d'ajouter du freinage. Risque de chute en cas d'utilisation sans freinage supplémentaire.

Attention, la fonction auto-freinante du STOP peut être annulée.

### 4c. Arrêt mains libres

Realisez une clé d'arrêt avant de lâcher la corde côté freinage.

### 4d. Montée

Utilisez les bloqueurs BASIC et CROLL. Gardez toujours la corde tendue entre les bloqueurs et l'ancrage.

## 5. Informations complémentaires

### Panneaux d'avertissement

1. Situation présentant un risque imminent de blessure grave ou mortelle.
2. Exposition à un risque potentiel d'accident ou de blessure.
3. Information importante sur le fonctionnement ou les performances de votre produit.
4. Incompatibilité matérielle.

## DE

In dieser Gebrauchsanweisung wird erklärt, wie Sie Ihr Produkt richtig verwenden. Es werden nur einige der Techniken und Verwendungsmöglichkeiten dargestellt.

Die Warnhinweise informieren Sie über mögliche Gefahren bezüglich der Verwendung Ihres Produktes. Bitte nehmen Sie Kenntnis von den Aktualisierungen und zusätzlichen Informationen auf Petzl.com.

Für die Beachtung der Wahrnheimweisen und für die sachgemäße Verwendung Ihres Produkts verantwortlich. Jede fehlerhafte Verwendung des Produkts bedeutet eine zusätzliche Gefahrenquelle. Wenn Sie Zweifel haben oder etwas nicht richtig verstehen, wenden Sie sich bitte an Petzl.

## 1. Anwendungsbereich

Personale Schutzausrüstung (PSA).

Halbstatische Reepschnur für erfahrene Speläologen. Reepschnur, die den vom Verband der französischen Höhlenforschern festgelegten Kriterien eines Seils vom Typ L entspricht.

Achtung, eine Reepschnur verfügt nicht über gleichen Leistungseigenschaften wie ein Seil.

Achtung, dies ist eine zusätzliche Information zur Gebrauchsanweisung der Reepschnur SEGMENT 8 mm, der die Benutzer gelesen und verstanden haben muss.

Dieses Produkt darf nicht über seine Grenzen hinaus belastet werden. Es darf ausschließlich zu dem Zweck verwendet werden, für den es entwickelt wurde.

## Haftung

### WARNUNG

**Aktivitäten, bei denen diese Ausrüstung zum Einsatz kommt, sind naturgemäß gefährlich.**

**Für Ihre Handlungen, Entscheidungen und für Ihre Sicherheit sind Sie selbst verantwortlich.**

Vor dem Gebrauch dieser Ausrüstung müssen Sie:

- Die Gebrauchsleitung vollständig lesen und verstehen.
- Fachgerecht zur richtigen Benutzung der Ausrüstung ausgebildet sein.
- Sich mit Ihrer Ausrüstung vertraut machen, die Möglichkeiten und Grenzen kennen lernen.
- Die mit dem Einsatz verbundenen Risiken verstehen und akzeptieren.

**Die Nichtberücksichtigung auch nur einer dieser Warnungen kann zu schweren Verletzungen oder sogar Tod führen.**

Dieses Produkt darf nur von kompetenten und besonnenen Personen verwendet werden oder von Personen, die unter der direkten und visuellen Kontrolle einer kompetenten und besonnenen Person stehen.

Sie sind für Ihre Handlungen, Entscheidungen und für Ihre Sicherheit verantwortlich und fragen die Konsequenzen. Wenn Sie nicht in der Lage sind, diese Verantwortung zu übernehmen, oder wenn Sie die Gebrauchshinweise nicht richtig verstanden haben, benutzen Sie diese Ausführung nicht.

## 3. Kompatibilität

Beachten Sie die Gebrauchsanweisung aller Geräte.

Für den Einsatz in der Höhlenforschung durch erfahrene Anwender wurde die SEGMENT 8 mm nur mit den Abseilgeräten SIMPLE (mit FREINO) und STOP (mit FREINO) sowie mit den Seilklemmen BASIC und CROLL getestet.

## 4. Vorsichtsmaßnahmen

In der Höhlenforschung darf die SEGMENT 8 mm nur von erfahrenen Anwendern und in kleinen Gruppen verwendet werden.

### 4a. Installation

Achten Sie bei der Installation besonders auf das Scheuerrisiko. Reduzieren Sie das Sturzrisiko.

Lassen Sie eine installierte SEGMENT 8 mm-Reepschnur nicht unbewacht, wenn die Möglichkeit besteht, dass andere Personen sie benutzen.

### 4b. Abseilen

Benutzen Sie die Abseilgeräte SIMPLE und STOP und sehen Sie eine zusätzliche Bremsreibung vor. Bei Verwendung ohne zusätzliche Bremsreibung besteht ein Sturzrisiko.

Achtung, die Selbstbremsfunktion des STOP kann unwirksam werden.

### 4c. Blockieren ohne Einsatz der Hände

Binden Sie das Gerät ab, bevor Sie das Bremsseil loslassen.

### 4d. Aufstieg

Benutzen Sie die Seilklemmen BASIC und CROLL. Halten Sie das Seil zwischen den Seilklemmen und dem Fixpunkt immer straff.

## 5. Zusätzliche Informationen

### Warnhinweise

1. Unmittelbare Verletzungs- oder Lebensgefahr.
2. Potenzielle Unfall- oder Verletzungsrisiko.
3. Wichtige Information über die Funktionsweise oder die Leistungsangaben Ihres Produkts.
4. Inkompatibilität zwischen Ausrüstungsgegenständen.

## IT

Questa nota informativa spiega come utilizzare correttamente il dispositivo. Solo alcune tecniche e utilizzi sono presentati.

I segnali d'avvertimento vi informano di alcuni pericoli potenziali legati all'utilizzo del dispositivo, ma è impossibile descriverli tutti. Prendete visione degli aggiornamenti e delle informazioni complementari sul sito Petzl.com.

Voi state responsabili della considerazione di ogni avviso e dell'utilizzo corretto del dispositivo. L'uso improprio di questo dispositivo rischia aggiuntivi. Contattate Petzl in caso di dubbi o difficoltà di comprensione.

## 1. Campo di applicazione

Dispositivo di protezione individuale (DPI).

**Cordino semistatico per gli esperti di speleologia.**

**Cordino corrispondente ai criteri di tipo L stabiliti dalla Federazione Francese di Speleologia.**

**Attenzione, un cordino non ha le stesse performance di una corda.**

**Attenzione, questa è un'informazione supplementare alla nota informativa del cordino SEGMENT 8 mm, che deve essere consultata e compresa.**

Questo prodotto non deve essere sollecitato oltre i suoi limiti o in qualsiasi altra situazione differente da quella per cui è destinato.

## Responsabilità

### ATTENZIONE

**Le attività che comportano l'utilizzo di questo dispositivo sono per natura pericolose.**

**Voi state responsabili delle vostre azioni, delle vostre decisioni e della vostra sicurezza.**

Prima di utilizzare questo dispositivo, occorre:

- Leggere e comprendere tutte le istruzioni d'uso.
- Ricevere una formazione adeguata al suo uso.
- Acquisire familiarità con il dispositivo, imparare a conoscere le prestazioni e i limiti.
- Comprendere e accettare i rischi indotti.

**Il mancato rispetto di una sola di queste avvertenze può essere la causa di ferite gravi o mortali.**

Questo prodotto deve essere utilizzato esclusivamente da persone competenti e addestrate o sotto il controllo visivo diretto di una persona competente e addestrata.

Voi state responsabili delle vostre azioni, delle vostre decisioni e della vostra sicurezza e ve ne assumete le conseguenze. Se non siete in grado di assumervi questa responsabilità, o se non avete compreso le istruzioni d'uso, non utilizzare questo dispositivo.

## 2. Verifica prima di ogni utilizzo

Un cordino può essere più sensibile agli sfregamenti e rovinarsi più velocemente di una corda. Ispezionate il cordino SEGMENT 8 mm più spesso e in modo più rigoroso delle corde.

## 3. Compatibilità

Rispettate la nota informativa di cada eletta e alla utilizzazione corretta del suo equipamento.

Per l'utilizzo in spelæologia con esperti, il cordino SEGMENT 8 mm è stato testato esclusivamente con i discesori SIMPLE (con FREINO), STOP (con FREINO) e i bloccatori BASIC e CROLL.

**Attenzione, questa nota tecnica è una informazione complementare alla notizia tecnica della cordola SEGMENT 8 mm, che deve essere consultata e compresa.**

Este prodotto não deve ser solicitado para lá dos seus limites ou em qualquer situação para a qual não tenha sido previsto.

## Responsabilidades

### ATENÇÃO

**As atividades que implicam a utilização deste produto são por natureza perigosas.**

**Vocês são responsáveis pelos seus actos, pelas suas decisões e pelas suas decisões e pela sua segurança.**

Antes de utilizar este equipamento, deve:

- Ler e compreender todas as instruções de utilização.
  - Formar-se especificamente no uso de este equipamento.
  - Familiarizar-se com o seu equipamento, aprender a conhecer as suas performances e as suas limitações.
  - Compreender e aceitar os riscos derivados.
- O não respeito de uma sola de estas advertências pode ser a causa de heridas graves ou mortais.**
- Este produto não deve ser utilizado sendo por pessoas competentes e responsáveis, ou com o seu apoio e supervisão.
- Vocês é responsável pelos seus actos, pelas suas decisões, pelas suas decisões e pela sua segurança e assume as consequências. Se não se sente à medida de assumir essa responsabilidade, ou se não entender bem as instruções de utilização, não utilize este equipamento.

## 2. Verificação antes de qualquer utilização

Uma cordeleta pode ser mais sensível ao atrito e estragar-se mais depressa que uma corda. Inspeccione a sua cordela SEGMENT 8 mm com mais frequência e de forma mais crítica do que com as suas cordas.

## 3. Compatibilidade

Rispettate la nota tecnica di cada los aparatos.

Para la utilización en spelæología por expertos, el SEGMENT 8 mm ha sido probado únicamente con los descesores SIMPLE (con FREINO), STOP (con FREINO) y los bloqueadores BASIC y CROLL.

## 4. Precauciones de utilización

En espeleología, el SEGMENT 8 mm está reservado para los usuarios expertos en equipo reducido.

### 4a. Equipamiento

Durante la instalación, vigile especialmente los riesgos de rozamientos.

Límite al máximo el riesgo de caída.

No deje instalado un cordino SEGMENT 8 mm sin vigilancia, si otros usuarios pudieran utilizarlo.

### 4b. Descenso

Utilice los descesores SIMPLE y STOP, procurando añadir un frenado adicional.

Riesgo de caída en caso de utilización sin frenado adicional.

Atención, la función auto-frenante del STOP puede verse anulada.

### 4c. Parada manteniendo las manos libres

Realice un llave de bloqueo antes de soltar la cuerda lado frenado.

Realice un llave de bloqueo antes de soltar la cuerda lado frenado.

R0003500B (231121)





